

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

SZÁMVEVŐSZÉK

JELENTÉS

a Közöségi Halászati Ellenőrző Hivatal 2009-es pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról, a
Hivatal válaszaival együtt

(2010/C 338/01)

TARTALOM

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS	1-2.	2
MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT	3-12.	2
MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL	13-14.	3
Táblázat		4
A Hivatal válaszai		5

BEVEZETÉS

1. A Vigóban található Közösségi Halászati Ellenőrző Hivatalt (a továbbiakban: „a Hivatal”) a Tanács 2005. április 26-i 768/2005/EK rendelete⁽¹⁾ alapján hozták létre. A Hivatal fő feladata, hogy megszervezze a tagállamok halászattal kapcsolatos ellenőrzési és felügyeleti tevékenységeinek operatív összehangolását annak érdekében, hogy biztosítsa a közös halászati politika szabályainak hatékony és egységes alkalmazását⁽²⁾.

2. A Hivatal 2009-es költségvetése 10,1 millió EUR-t tett ki, szemben az előző évi 8,5 millió EUR-val. A Hivatal az év végén 49 alkalmazottat foglalkoztatott, míg az előző évben az alkalmazottak száma 47 volt.

MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT

3. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 287. cikke (1) bekezdésének második albekezdése alapján a Számvevőszék ellenőrizte egyrészt a Hivatal éves beszámolóját⁽³⁾, amely a 2009. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó pénzügyi kimutatásokból⁽⁴⁾ és a költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekből⁽⁵⁾ áll, másrészt azt, hogy a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek voltak-e.

4. Ennek a megbízhatósági nyilatkozatnak az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet⁽⁶⁾ 185. cikkének (2) bekezdése értelmében az Európai Parlament és a Tanács a címzettje.

Az igazgató felelőssége

5. Az igazgató, mint engedélyezésre jogosult tisztviselő, a Hivatal pénzügyi szabályzatával összhangban a saját felelősségére és a jóváhagyott előirányzatok összeghatárain belül végrehajtja a költségvetés bevételeit és kiadásait⁽⁷⁾. Az igaz-

gató feladata a szervezeti struktúra felállítása⁽⁸⁾ és az, hogy kialakítsa az akár csalásból, akár tévedésből eredő lényegi hibáktól mentes végleges beszámoló elkészítésére vonatkozó belső irányítási és kontrollrendszereket, illetve eljárásokat⁽⁹⁾, valamint hogy biztosítsa a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségét és szabályszerűségét.

A Számvevőszék felelőssége

6. A Számvevőszék feladata, hogy ellenőrzései alapján megbízhatósági nyilatkozatot készítsen a Hivatal éves beszámolójának megbízhatóságára, valamint az annak alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan.

7. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI⁽¹⁰⁾ nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban végezte ellenőrzését. Ezek a standardok megkövetelik, hogy a Számvevőszék megfeleljen bizonyos etikai követelményeknek, és az ellenőrzést úgy tervezze meg és végezze el, hogy kellő bizonyosságot nyerhessen arra nézve, hogy a beszámoló mentes a lényegi hibáktól, valamint, hogy az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek.

8. A számvevőszéki ellenőrzés magában foglalja olyan eljárások elvégzését, amelyek révén ellenőrzési bizonyíték nyerhető a beszámolóban szereplő összegekről és információkról, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről. A számvevőszéki ellenőrök megítélésén múlik, hogy milyen eljárásokat alkalmaznak, például azon kockázat értékelésére, hogy vannak-e – akár csalás, akár tévedés okozta – lényegi hibák, illetve jogszerűtlen és szabályszerűtlen tranzakciók a beszámolóban. A kockázat ilyen felmérésekor a körülményeknek megfelelő ellenőrzési eljárások megtervezése érdekében figyelembe vesszük a szervezetnek a beszámoló elkészítése és bemutatása szempontjából releváns belsőkontroll-rendszerét. A számvevőszéki ellenőrzés felméri továbbá, hogy az alkalmazott számviteli politikák megfelelőek-e, illetve a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűek-e, valamint kiterjed a beszámoló általános bemutatásának értékelésére is.

9. A Számvevőszék meggyőződése, hogy a rendelkezésére álló ellenőrzési bizonyítékok elégséges és megfelelő alapot nyújtanak az alább kifejtett véleményekhez.

⁽¹⁾ HL L 128., 2005.5.21., 1. o.

⁽²⁾ A táblázat a Hivatal hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. Ezeket tájékoztatás céljából mutatjuk be.

⁽³⁾ A beszámoló kiegészül az év során folytatott költségvetési és pénzgazdálkodásról szóló jelentéssel, amely bemutatja többek között az előirányzatok teljesítésének alakulását, és összefoglalót ad a különböző költségvetési tételek közötti előirányzat-átcsoportosításokról.

⁽⁴⁾ A pénzügyi kimutatások a következőkből állnak: a mérleg, az eredménykimutatás, a cash flow-kimutatás, a tőkeváltozásokat feltüntető kimutatás, valamint a pénzügyi kimutatások melléklete, ez utóbbi a számviteli politika meghatározó alapelveinek bemutatását és egyéb magyarázatokat tartalmaz.

⁽⁵⁾ A költségvetés végrehajtásáról szóló jelentések a költségvetési eredménykimutatást és annak mellékletét tartalmazzák.

⁽⁶⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽⁷⁾ A 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet 33. cikke (HL L 357., 2002.12.31., 72. o.).

⁽⁸⁾ A 2343/2002/EK, Euratom rendelet 38. cikke.

⁽⁹⁾ A beszámoló bemutatására vonatkozó, illetve az Ügynökségek/Hivatal által alkalmazandó számviteli szabályokat a legutóbb a 2008. július 9-i 652/2008/EK, Euratom rendelettel (HL L 181., 2008.7.10., 23. o.) módosított 2343/2002/EK, Euratom rendelet VII. címének 1. fejezete tartalmazza. Ezeket a szabályokat beépítették a Hivatal pénzügyi szabályzatába.

⁽¹⁰⁾ Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a legfőbb ellenőrzési intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

Vélemény a beszámoló megbízhatóságáról

10. A Számvevőszék véleménye szerint a Hivatal éves beszámolója ⁽¹⁾ minden lényegi szempontból híven tükrözi a 2009. december 31-i pénzügyi helyzetet, illetve az akkor véget ért évben lezajlott gazdasági események eredményét, a Hivatal pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban.

Vélemény a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről

11. A Számvevőszék véleménye szerint a Hivatal 2009. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolóját megalapozó tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

12. Az alábbi megjegyzések nem kérdőjelezik meg a Számvevőszék véleményeinek érvényét.

MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL

13. A 2008-as pénzügyi évre vonatkozó jelentésében a Számvevőszék hiányosságokat állapított meg a Hivatal 2008-as munkaprogramja, valamint az azzal kapcsolatos tevékenység-alapú irányítási kérdések tekintetében ⁽¹²⁾. A Hivatal 2009-es munkaprogramja sem szakpolitikai, sem pedig operatív szinten nem tűzött ki konkrét és mérhető célokat. Az egyes szakpolitikai területeknél ugyan felsoroltak több operatív tevékenységet, outputot és mutatót, azonban az ezek közötti összefüggések nem egyértelműek, és a mutatók olykor sem relevánsak, sem mérhetőek nem voltak. Továbbá az egyes szakpolitikai területekhez csupán a közvetlenül igénybe veendő pénzügyi és humán erőforrásokat rendelték hozzá. Ebből következik, hogy a 2009-es költségvetés esetében nem teljes mértékben érvényesült a tevékenység-alapú irányítás koncepciója.

14. A 2009-es létszámtervben 55 ideiglenes álláshely szerepelt. 2009 decemberéig azonban ezekből az álláshelyekből csak 44-et (80 %) töltötték be. 2008 decemberéhez képest az ideiglenes álláshelyek betöltésében mutatkozó elmaradás kilencről tizenegy főre nőtt. Ez a munkaerő-felvétel tervezésének hiányosságaira utal.

Ezt a jelentést Igors LUDBORŽS számvevőszéki tag elnökségével a IV. kamara a 2010. október 12-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

elnök

⁽¹⁾ A végleges éves beszámolót 2010. július 1-jén állították össze, majd az a Számvevőszékhez 2010. július 2-án érkezett be. A Hivatal végleges éves beszámolóját, miután azt a Bizottsággal konszolidálták, a következő év november 15-ig teszik közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. A beszámoló megtalálható a következő honlapokon: <http://eca.europa.eu> vagy <http://cfca.europa.eu/>.

⁽¹²⁾ HL C 304., 2009.12.15., 1. o.

Közösségi Halászati Ellenőrző Hivatal (Vigo)

A Szerződésből eredő uniós hatáskör	A Hivatal hatásköre (768/2005/EK tanácsi rendelet)		Irányítás	A Hivatal rendelkezésére bocsátott erőforrások 2009-ben	Termékek és szolgáltatások 2009-ben
<p>Az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 38. cikke.</p> <p>A halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő megőrzéséről és fenntartható kiaknázásáról szóló 2371/2002/EK tanácsi rendelet 28. cikke a tagállamok számára előírja a hatékony ellenőrzés és felügyelet biztosítását, a közös halászati politika szabályainak alkalmazását, valamint ennek érdekében az egymás közötti és harmadik országokkal való együttműködést.</p> <p>-</p> <p>A Közösségi Halászati Ellenőrző Hivatal létrehozásáról szóló 768/2005/EK tanácsi rendelet és a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozásáról szóló 2847/93/EGK módosító rendelet.</p>	<p>Célkitűzések</p> <p>Ez a rendelet létrehozza a Közösségi Halászati Ellenőrző Hivalt, amelynek célja a tagállamok által folytatott halászati ellenőrzési és felügyeleti tevékenységek operatív koordinációjának megszervezése, valamint a tagállamok közötti együttműködés támogatása, hogy azok megfelelhessenek a közös halászati politika szabályainak, e szabályok hatékony és egységes alkalmazása érdekében.</p>	<p>Feladatok</p> <p>i. Koordinálja az Unió ellenőrzési és felügyeleti kötelezettségeit;</p> <p>ii. koordinálja az érintett tagállamok összefogásával rendelkezésre bocsátott nemzeti ellenőrzési és felügyeleti eszközök alkalmazását;</p> <p>iii. segítséget nyújt a tagállamoknak abban, hogy információkat szolgáltatassanak a halászati, valamint az ellenőrzési és felügyeleti tevékenységekről;</p> <p>iv. segítséget nyújt a tagállamoknak a közös halászati politika szabályai értelmében felmerülő feladataik és kötelezettségeik végrehajtásában;</p> <p>v. segítséget nyújt a tagállamoknak és a Bizottságnak a közös halászati politika uniós alkalmazásának harmonizációjában;</p> <p>vi. hozzájárul a tagállamok és a Bizottság ellenőrzési és felügyeleti technikák kutatására és fejlesztésére irányuló munkájához;</p> <p>vii. hozzájárul az ellenőrképzés és a tapasztalatcsere tagállamok közötti összehangolásához;</p> <p>viii. összehangolja a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni harc jegyében folytatott tevékenységeket az uniós jogszabályoknak megfelelően.</p>	<p>1. Igazgatótanács</p> <p>A tagállamok egy-egy képviselője és a Bizottság hat képviselője alkotja.</p> <p>2. Főigazgató</p> <p>Az igazgatótanács nevezi ki a Bizottság által javasolt, legalább két jelöltet megnevező lista alapján.</p> <p>3. Külső ellenőrzés</p> <p>Európai Számvevőszék.</p> <p>4. A zárszámadás elfogadásáért felelős hatóság</p> <p>A Tanács javaslata alapján eljáró Parlament.</p>	<p>Költségvetés</p> <p>I. cím— 5,6 millió EUR</p> <p>II. cím— 1,4 millió EUR</p> <p>III. cím— 3,1 millió EUR</p> <p>Létszám 2009. december 31-én</p> <p>49 alkalmazott.</p>	<p>Operatív feladatok</p> <ul style="list-style-type: none"> — Közös alkalmazási terv a tőkehalhalászatra az Északi-tengeren, a Skagerrak- és Kattegat-szorosban és a La Manche-csatornában. — Közös alkalmazási terv az északnyugati vizeken (Skóciától nyugatra és az Ír-tengeren). — Közös alkalmazási terv a Balti-tengeren. — Közös alkalmazási terv a kékuszonyú tonhal halászatára a Földközi-tengeren és az Atlanti-óceán keleti részén. — Közös alkalmazási terv az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet területén. — Közös alkalmazási terv az Északkelet-atlanti Halászati Szervezet területén. — A jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni harc jegyében folytatott tevékenységek támogatása. — A közös alkalmazási tervek konszolidációja. <p>Kapacitásépítés</p> <ul style="list-style-type: none"> — Értékelő jelentések tervezete. — Az adatokhoz való hozzáférés és az adatcsere rendszereinek szabályozása. — Továbbképzések szervezése és egységes alaptanterv kidolgozása. — A Fishnet hálózat létrehozása a fogyasztókkal történő kommunikáció meggyorsítása, az átláthatóság biztosítása és a biztonságos adatcsere megkönnyítése céljából. — Az Unió és a tagállamok képességeinek megerősítése.

Forrás: a Hivaltól származó adatok.

AZ ÜGYNÖKSÉG VÁLASZAI

13. A CFCA folyamatosan fejleszti és finomítja az outputokat és a releváns teljesítménymutatókat minden szakpolitikai területen, A CFCA 2009. évi éves jelentésében szerepel egy, a tevékenységek eredményeit, valamint a teljesítménymutatók értékelését bemutató táblázat, valamint a 2010-es munkaprogram több specifikus teljesítménymutatót tartalmaz a legtöbb tevékenységgel kapcsolatban.

Ugyanakkor az ABC (Tevékenységalapú költségvetés) alkalmazást továbbfejlesztik és megvalósítják annak érdekében, hogy lehetővé váljon az adminisztratív általános költségek különböző szakpolitikai területek közötti szétosztása.

14. A 2009-es létszámtervben a betöltött álláshelyek arányát a fizetésekre és az egyéb alkalmazottakkal kapcsolatos költségekre rendelkezésre álló költségvetéssel összhangban alakították ki (96,5 %-os végrehajtás a 11. fejezetben). A legtöbb ilyen álláshelyet a költségvetésben tervezetteknek megfelelően 2010 elején betöltötték, és jelenleg a 2010-es (2009 első felében 55 álláshelyről 53-ra módosított) létszámtervben szereplő 53 álláshelyből 52 be van töltve.
